

ION10 et ION12

Guide d'installation



TABLE DES MATIÈRES

Introduction.....	1	Configuration de la tête de commande.....	12
Installation de la tête de commande.....	2	Gestion de la tête de commande.....	16
Installation des accessoires.....	4	Entrée et sortie NMEA.....	17
Acheminement et connexion des câbles.....	6	Spécifications.....	20
Connexion du câble d'alimentation électrique.....	7	Entretien.....	21
Mise en marche de la tête de commande.....	8	Dépannage.....	22
Guide de configuration.....	8	Pour communiquer avec Humminbird.....	24

532188-1_A



SIMPLY. CLEARLY. BETTER.

MERCI !

Merci d'avoir choisi Humminbird, le chef de file dans le secteur des systèmes électroniques marins. Humminbird a bâti sa réputation en créant et en fabriquant des équipements marins de haute qualité et très fiables. Votre appareil Humminbird a été conçu pour pouvoir être utilisé sans problèmes, quelles que soient les conditions, même dans les milieux marins les plus hostiles. Dans l'éventualité peu probable où votre appareil Humminbird aurait besoin de réparations, nous offrons une garantie exclusive. Pour plus de détails, voir le bon de garantie de votre système. Nous vous invitons à lire attentivement ce guide et d'utilisation afin de profiter pleinement de toutes les fonctions et applications de votre produit Humminbird.

Contactez le service à la clientèle Humminbird au **1-800-633-1468** ou rendez-vous sur notre site Web, humminbird.com.



AVERTISSEMENT ! Le système doit être installé par un technicien de matériel électronique maritime certifié [Certified Marine Electronics Technician, CMET] ou un installateur de matériel électronique maritime [Marine Electronics Installer, MEI] agréé. Consultez NMEA.org pour obtenir plus de détails. Une installation incorrecte pourrait affecter le bon fonctionnement du système, ce qui affecterait la sécurité du bateau et de ses passagers. Si vous avez des questions quant à l'installation, contactez notre service à la clientèle.



AVERTISSEMENT ! Cet appareil ne devrait en aucun cas être utilisé comme instrument de navigation afin de prévenir les collisions, l'échouage, les dommages au bateau ou les blessures aux passagers. Lorsque le bateau est en mouvement, la profondeur de l'eau peut varier trop rapidement pour vous laisser le temps de réagir. Avancez toujours très lentement si vous soupçonnez la présence de bas-fonds ou d'obstacles submergés.



AVERTISSEMENT ! La carte électronique de votre appareil Humminbird est une aide à la navigation, conçue pour faciliter l'utilisation des cartes marines officielles autorisées, et non pour remplacer celles-ci. Seuls les cartes marines et les avis officiels destinés aux marins contiennent toutes les informations réelles nécessaires pour une navigation sécuritaire, et la responsabilité incombe au capitaine de les utiliser avec prudence.



AVERTISSEMENT ! Distance de sécurité de la boussole : La tête de commande doit être installée à au moins 1,2 mètre [4 pieds] de toute boussole ou de tout autre équipement magnétique à bord du vaisseau. Pour plus d'informations, reportez-vous au guide d'installation de votre boussole.



AVERTISSEMENT ! Cet appareil est concédé pour une utilisation dans des configurations exclusivement mobiles, dans lesquelles les antennes utilisées pour cet émetteur doivent être installées de manière à marquer une distance de séparation d'au moins 20 cm avec toute personne et ne pas être placées à proximité d'un autre émetteur sauf instructions de la FCC et d'Industrie Canada relatives aux multi-émetteurs.



AVERTISSEMENT ! Humminbird réfute toute responsabilité en cas de perte de fichiers de données [points de cheminement, routes, itinéraires, groupes, enregistrements, etc.] pouvant être causée par des dommages directs et indirects au niveau du logiciel ou des composants physiques de l'appareil. N'oubliez pas de périodiquement réaliser des copies de sécurité des fichiers de votre tête de commande. Les fichiers de données doivent également être enregistrés sur votre ordinateur avant de rétablir les paramètres par défaut de l'appareil ou de mettre à jour le logiciel. Consultez votre compte en ligne Humminbird sur humminbird.com ainsi que le guide d'utilisation figurant sur votre CD Humminbird pour plus de détails.



AVERTISSEMENT ! La réparation et le démontage de cet appareil électronique doivent être effectués uniquement par un personnel d'entretien autorisé. Toute modification du numéro de série ou réparation par un personnel non autorisé entraînera l'annulation de la garantie.



AVERTISSEMENT ! Ce produit contient des produits chimiques reconnus par l'état de la Californie comme pouvant causer le cancer et/ou d'autres toxicités reproductives.



AVERTISSEMENT ! Ne naviguez pas à grande vitesse avec le couvercle de l'unité en place. Retirez le couvercle de l'unité avant de naviguer à plus de 30 km/h [20 mph].



REMARQUE : Certaines fonctions traitées dans ce manuel demandent un achat à part alors que d'autres ne sont offertes que pour les modèles internationaux. Tous les efforts ont été déployés pour identifier clairement ces fonctions. Lisez bien le guide afin de comprendre toutes les capacités de votre modèle.



REMARQUE : Même si les illustrations de ce manuel ne représentent pas exactement votre appareil, celui-ci fonctionne de la même façon.



REMARQUE : Pour l'achat d'accessoires ou de tout autre équipement en vue de configurer votre tête de commande, allez à humminbird.com ou contactez le service à la clientèle Humminbird au **1-800-633-1468**.



REMARQUE : Les procédures et les fonctionnalités décrites dans ce manuel sont susceptibles d'être modifiées à tout moment sans préavis. Ce manuel a été rédigé en anglais et a été traduit dans d'autres langues. Humminbird n'est pas responsable de la traduction inexacte ou des légères anomalies susceptibles d'être rencontrées dans les différents documents.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ AVEC L'ENVIRONNEMENT : Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc. entend agir en de façon responsable, et respecter la réglementation environnementales connues et applicables et la politique de bon voisinage des communautés où elle fabrique et vend ses produits.

DIRECTIVE DEEE : La directive EU 2002/96/CE sur les « déchets d'équipements électriques et électroniques [DEEE] » concerne la plupart des distributeurs, vendeurs et fabricants d'équipements électroniques grand public dans l'Union européenne. La directive DEEE requiert que le producteur d'équipements électroniques grand public prenne en charge la gestion des déchets de leurs produits et mettent en oeuvre leur élimination en respectant l'environnement, pendant le cycle de vie du produit.

Il est possible que la conformité à la directive DEEE ne soit pas requise sur le site pour les équipements électriques et électroniques (EEE), ou pour les équipements EEE conçus et destinés à des installations temporaires ou fixes sur les véhicules de transport tels que les automobiles, les aéronefs ou les bateaux. Dans certains pays membres de l'Union européenne, ces véhicules n'entrent pas dans le domaine d'application de la directive, et les EEE pour ces applications peuvent être considérés exclus de la conformité à la directive WEEE.



Ce symbole (poubelle DEEE) figurant sur le produit indique qu'il ne doit pas être mis au rebut avec les autres déchets ménagers. Il doit être éliminé et recueilli pour le recyclage et la récupération des équipements EEE à mettre au rebut. Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc. marque tous les produits EEE conformément à la directive DEEE. Notre but est de respecter les directives sur la collecte, le traitement, la récupération et la mise au rebut de ces produits en respectant l'environnement ; ces exigences varient toutefois d'un état membre à l'autre de l'Union européenne. Pour obtenir d'autres renseignements sur les sites d'élimination des déchets d'équipements en vue de leur recyclage et de leur récupération et/ou sur les exigences des états membres de l'Union européenne, renseignez-vous auprès du distributeur ou du lieu d'achat de votre produit.

DIRECTIVE ROHS : Les produits conçus pour servir d'installation fixe ou faire partie d'un système dans un bateau peuvent être considérés comme hors du champ d'application de la Directive 2002/95/CE du Parlement européen et du Conseil du 27 janvier 2003 relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques.

À L'ATTENTION DE NOS CLIENTS INTERNATIONAUX : Les produits vendus aux États-Unis ne sont pas destinés à être utilisés sur le marché international. Les appareils internationaux Humminbird offrent des fonctionnalités internationales ; ils sont conçus conformément aux réglementations régionales et nationales en vigueur. Les langues, cartes, fuseaux horaires, unités de mesure et garantie illustrent les fonctions qui sont personnalisées pour les appareils internationaux Humminbird achetés auprès des distributeurs internationaux agréés.

Pour obtenir la liste des distributeurs internationaux autorisés, veuillez visiter notre site Web à l'adresse humminbird.com, ou contactez notre service à la clientèle au **(334) 687-6613**.

INTRODUCTION

Ce manuel explique de façon détaillée les procédures d'installation suivantes :

- Installation de la tête de commande
- Branchement des câbles sur la tête de commande
- Connexion de la tête de commande à une alimentation électrique
- Mise en marche de la tête de commande
- Configuration de la tête de commande et paramètres de base du système

PRÉPARATION

Avant de commencer l'installation, veuillez prendre un instant pour vous familiariser avec la liste des pièces et des accessoires. En outre, nous vous encourageons à lire préalablement les directives. De cette manière, vous comprendrez mieux les exigences d'installation.



REMARQUE : Le matériel et les fonctions du produit peuvent changer sans préavis.

Pièces

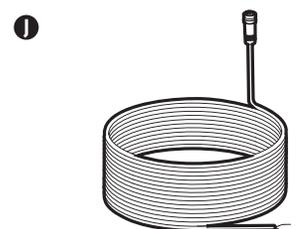
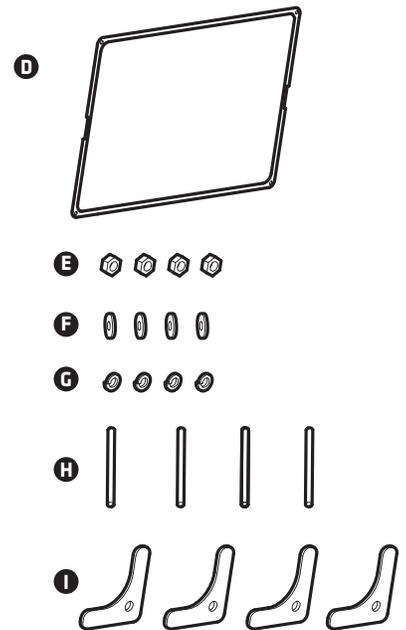
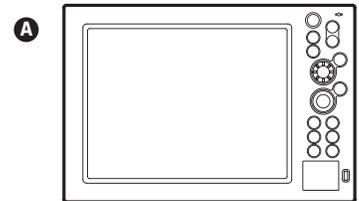
Votre ION comprend les éléments suivants :

- A** tête de commande ION avec couvercle
- B** gabarit de montage du tableau de bord
- C** matériel de montage du tableau de bord
 - D** [1] joint d'étanchéité en caoutchouc
 - E** [4] écrous
 - F** [4] rondelles plates
 - G** [4] rondelles élastiques à anneau brisé
 - H** [4] tiges filetées
 - I** [4] supports en L
- J** câble d'alimentation
- K** câble d'adaptateur de série

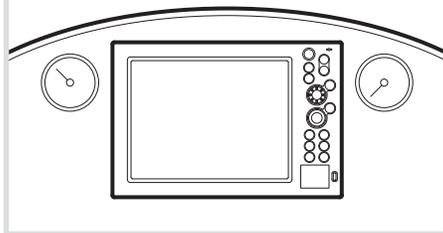
Matériel

Outre les pièces incluses dans la trousse d'installation, vous aurez besoin du matériel suivant :

- scie alternative
- clé à douilles
- adhésif frein-filet [force moyenne, amovible]
- ruban-cache
- des lunettes de sécurité
- masque antipoussières



Montage sur tableau de bord



INSTALLATION DE LA TÊTE DE COMMANDE

Suivez les instructions de la section suivante pour monter la tête de commande sur le tableau de bord de votre bateau.

1 | Choix de l'emplacement de montage

Commencez par localiser un endroit plat sur le tableau de bord qui soit propice au montage. Tenez compte des facteurs suivants pour trouver le meilleur emplacement :

Distance de sécurité de la boussole	La tête de commande doit être installée à au moins 1,2 mètre [4 pieds] de toute boussole ou de tout autre équipement magnétique à bord du vaisseau. Pour plus d'informations, reportez-vous au guide d'installation de votre boussole.
Interférences	L'emplacement de montage doit se trouver à distance appropriée de tout équipement ou moteur électrique pouvant provoquer des interférences électroniques.
Stabilité	La zone de montage doit être protégée des vagues, des chocs, des vibrations et de l'eau.
Visibilité	L'opérateur doit jouir d'une vue dégagée de l'écran pendant l'utilisation. Examinez le niveau de visibilité par rapport aux autres équipements du tableau de bord, au soleil, et à la position de pilotage principale de l'opérateur.
Couvercle	Consultez le gabarit de montage sur tableau de bord, inclus avec votre tête de commande, afin de prévoir de l'espace pour le couvercle.
Profondeur	La zone de montage doit avoir une profondeur d'au moins 152,4 mm [6 po] pour que l'espace soit suffisant pour la tête de commande et les câbles.
Ventilation	La zone située sous la surface de montage doit être bien ventilée.
Accessibilité	L'emplacement doit être aisément accessible pour que tous les câbles puissent atteindre les ports situés au dos de la tête de commande.



REMARQUE : Si les câbles sont trop courts pour votre application, des rallonges sont disponibles. Pour obtenir de l'aide, communiquez avec notre service à la clientèle Humminbird sur notre site Internet humminbird.com ou au **1-800-633-1468**.

2 | Installation de la tête de commande

1. Vérifiez que vous disposez du bon gabarit de montage sur tableau de bord pour votre tête de commande.
2. Lisez les instructions du gabarit avant de procéder à l'installation.
3. Collez le gabarit sur l'emplacement de montage choisi à l'aide d'un ruban adhésif.
4. Percez les quatre trous de montage à l'aide d'un foret de 4,5 mm [3/16 po].
5. Sur la ligne pointillée du gabarit, percez un trou d'entrée de 9,5 mm [3/8 po] de diamètre pour la lame de votre scie. Commencez d'abord par découper soigneusement en direction de la ligne pointillée, puis suivez cette ligne tout autour du gabarit.



AVERTISSEMENT ! Les lignes de découpe des coins sont extrêmement importantes pour l'installation. Découpez soigneusement le long de l'intérieur de la ligne.

6. Vérifiez si la tête de commande s'insère correctement dans le trou de montage et ajustez ce dernier, au besoin. Quand vous avez terminé, enlevez la tête de commande et le gabarit.

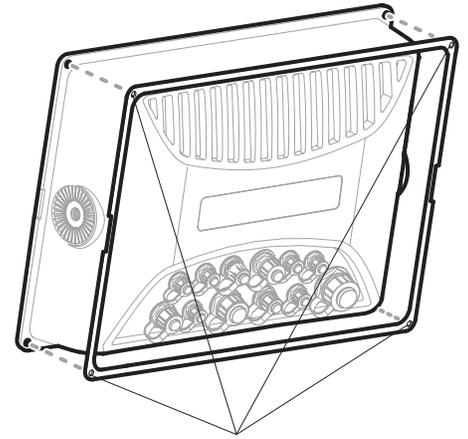
7. Enlevez le ruban adhésif du joint d'étanchéité. La partie adhésive vers le bas, alignez les trous du joint d'étanchéité avec ceux de la tête de commande. Pressez doucement le joint d'étanchéité autour du périmètre de la tête de commande afin de vous assurer qu'elle y adhère bien.
8. Insérez et resserrez les quatre tiges filetées dans les inserts filetés à l'arrière de la tête de commande. **Serrez à la main seulement !**
9. Faites prudemment glisser la tête de commande dans le trou de montage et alignez les tiges filetées avec les trous percés dans le tableau de bord.

⚠ AVERTISSEMENT ! Ne forcez pas la tête de commande dans le trou de montage. Si vous éprouvez des difficultés au cours de l'installation, examinez les trous percés.

10. Placez le matériel sur chaque tige filetée dans l'ordre suivant : support en L, rondelle plate, rondelle élastique à anneau brisé, écrou [consultez la partie **Montage de la tête de commande**].
11. À l'aide d'une clé à douilles, serrez chaque écrou jusqu'à ce que la rondelle élastique à anneau brisé soit aplatie. Vous pouvez également appliquer un adhésif frein-filet [force moyenne, amovible] afin de consolider l'installation.

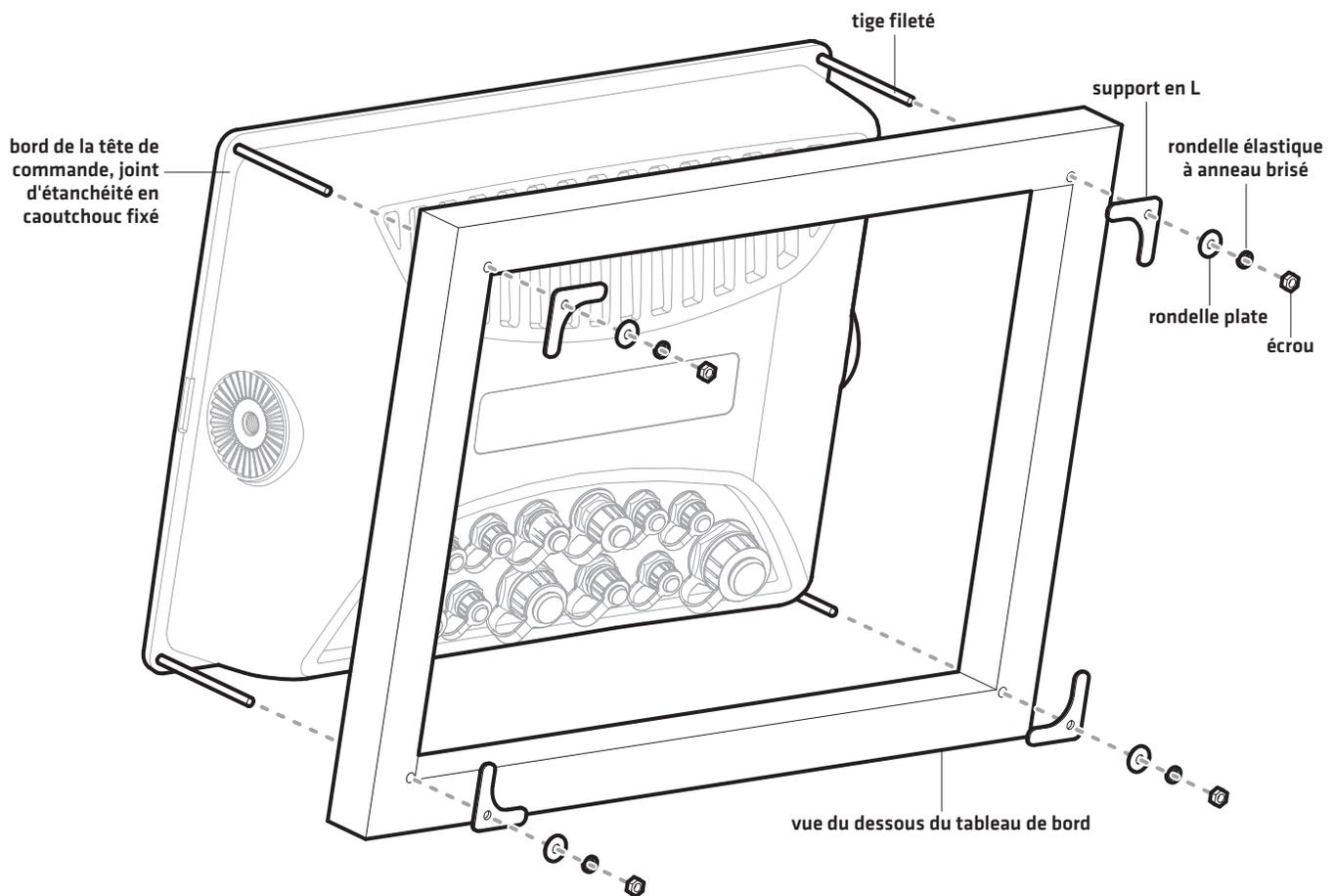
⚠ AVERTISSEMENT ! Les rondelles doivent être entièrement comprimées pour que l'installation soit sûre.

Fixation du joint d'étanchéité

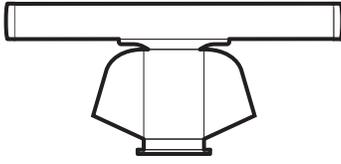


Alignez les trous du joint d'étanchéité en caoutchouc avec ceux de la tête de commande.

Montage de la tête de commande



Installation des accessoires



INSTALLATION DES ACCESSOIRES

Si vous avez acheté des accessoires supplémentaires pour la configuration de votre tête de commande, consultez le guide d'installation fourni avec chaque accessoire pour les instructions d'installation. Reportez-vous à l'illustration **Configuration de réseau** pour un exemple des connexions de réseau possibles.

Ethernet : Votre appareil est équipé d'un connecteur Ethernet intégré permettant de mettre en réseau des accessoires avancés et plusieurs appareils Humminbird. Le câble Ethernet est vendu séparément. Consultez le Guide d'installation Ethernet pour de plus amples détails.

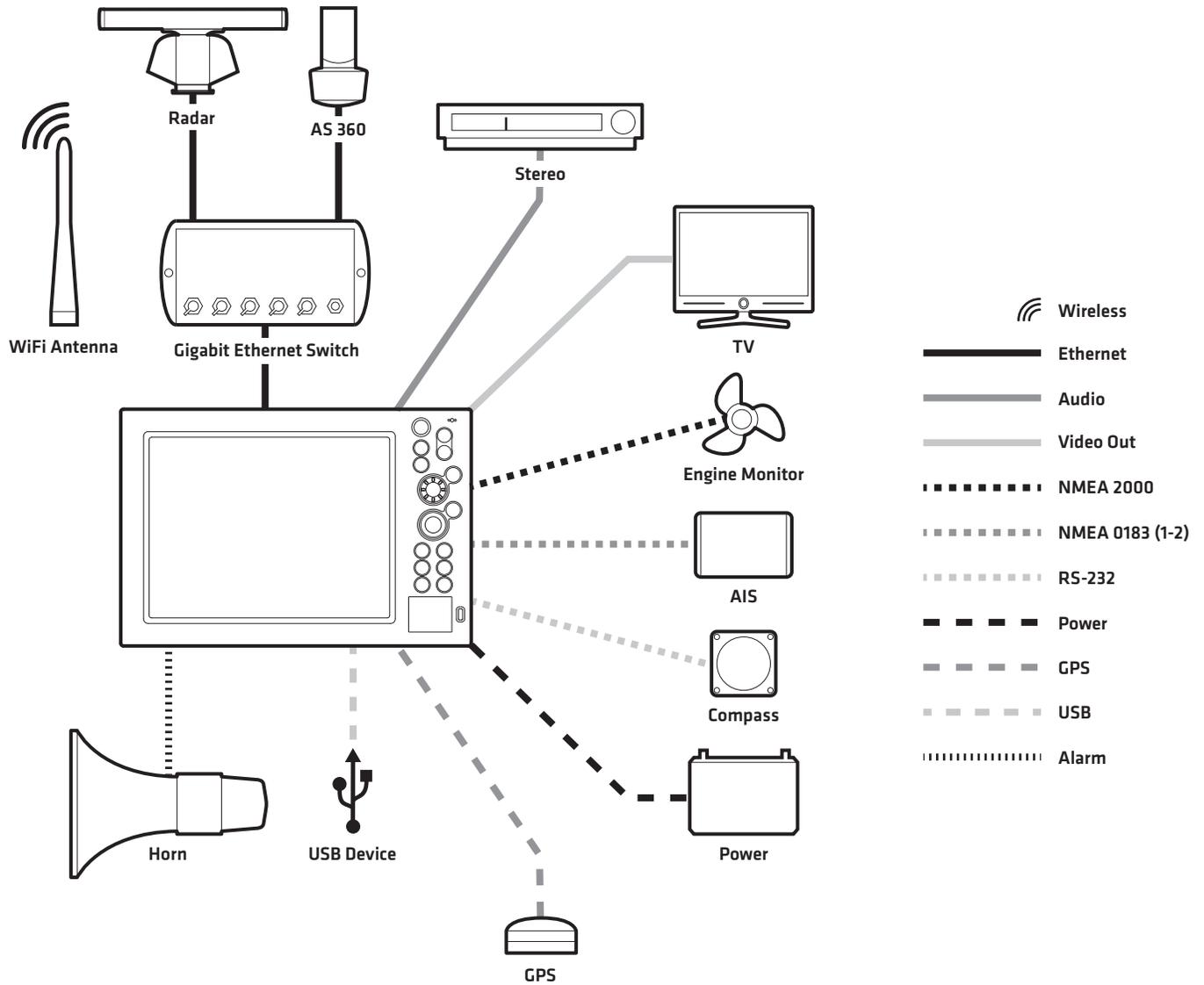
Sonar : Vous pouvez activer le sonar sur votre tête de commande ION en installant un sonar à boîtier noir. Rendez-vous sur humminbird.com pour acheter un sonar à boîtier noir, des transducteurs et d'autres équipements facultatifs. Consultez le manuel d'utilisation de la tête de commande pour installer des transducteurs sur la tête de commande.

Câbles adaptateurs : Pour votre installation, il se peut que vous ayez besoin de câbles adaptateurs pour brancher les accessoires à la tête de commande. Un câble d'adaptateur de série est inclus avec votre système [consultez la section **Préparation : pièces**]. Si vous avez besoin d'autres câbles, vous devrez les acheter séparément.



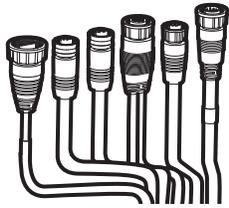
REMARQUE : Pour connaître les derniers accessoires compatibles avec votre tête de commande et pour acheter des câbles ou d'autres équipements, rendez-vous sur le site Web humminbird.com ou communiquez avec le service à la clientèle au **1-800-633-1468**.

Configuration de réseau



REMARQUE : Pour voir d'autres exemples de configurations réseau, visitez notre site Web à l'adresse humminbird.com.

Acheminement du câbles



Acheminement des câbles à la tête de commande

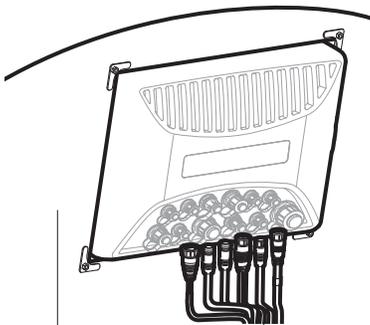
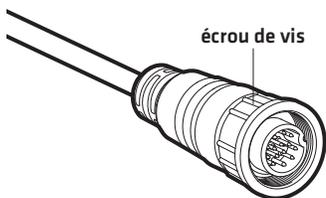


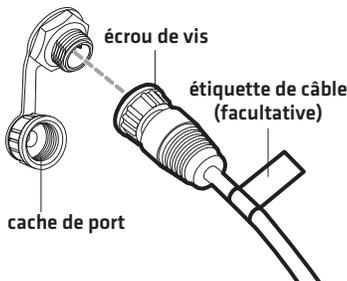
tableau de bord (vue partielle) acheminement des câbles à la tête de commande

Branchement du câble



écrou de vis

Fixation des câbles (vue agrandie)

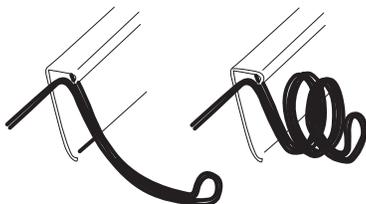


écrou de vis

étiquette de câble (facultative)

cache de port

Rangement du câble excédentaire



ACHEMINEMENT ET CONNEXION DES CÂBLES

Exécutez les opérations de la section suivante pour acheminer et connecter tous les câbles à la tête de commande.



MISE EN GARDE ! Ne montez PAS les câbles dans un endroit où les connecteurs pourraient être submergés. Si les câbles sont installés dans une zone où des éclaboussures sont possibles, il est préférable d'appliquer de la graisse diélectrique sur l'intérieur des connecteurs pour éviter la corrosion. Vous pouvez acheter la graisse diélectrique séparément dans une quincaillerie ou un magasin d'équipement automobile.



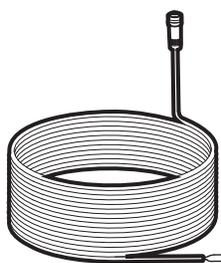
REMARQUE : Si les câbles sont trop courts pour votre application, des rallonges sont disponibles. Pour obtenir de l'aide, communiquez avec notre service à la clientèle Humminbird sur notre site Internet humminbird.com ou au **1-800-633-1468**.

1. Acheminez les câbles accessoires jusqu'à la tête de commande.
2. Branchez les connecteurs de câbles sur les connecteurs appropriés de la tête de commande. Les ports sont étiquetés et les connecteurs de câbles sont également marqués afin d'éviter toute erreur d'installation.
3. Serrez les écrous de vis sur les câbles à la main pour sécuriser les connexions. Tous les ports non utilisés doivent être recouverts d'un cache afin d'éviter de les endommager.
4. Installation d'étiquettes sur les câbles [opération facultative]. Utilisez des attaches de câble en nylon [vendues séparément] pour fixer les câbles et créer un assemblage net.



REMARQUE : Si le câble est un peu long et que vous devez ranger l'excédent quelque part, placez le câble que vous aurez tiré des deux directions de façon à ne former qu'une seule boucle (comme c'est montré dans l'illustration). Doublez le câble à partir de ce point et enroulez-le en spirale. Le fait de ranger l'excès de câble de cette manière peut contribuer à réduire les interférences électroniques. Le fait de ranger l'excès de câble de cette manière peut contribuer à réduire les interférences électroniques.

Branchement du câble d'alimentation



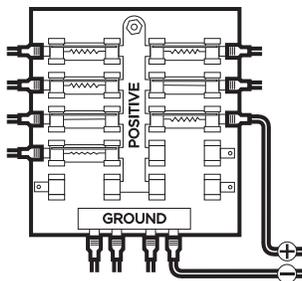
CONNEXION DU CÂBLE D'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE SUR LA TÊTE DE COMMANDE

Un câble d'alimentation de 183 cm [6 pi] est inclus pour l'alimentation électrique de la tête de commande. Vous pouvez raccourcir ou rallonger ce câble à l'aide d'un câble multiconducteur en cuivre de calibre 18.

⚠ MISE EN GARDE ! Bien que certains bateaux soient dotés d'un système électrique de 36 V, la tête de commande DOIT être branchée à un bloc d'alimentation de 12 ou 24 V c.c.

⚠ MISE EN GARDE ! Humminbird ne garantit pas le produit contre les surtensions et les surintensités. La tête de commande doit disposer d'une protection suffisante; installer de façon adéquate un fusible de 5 ampères [types de fusibles recommandés : grillage lent, à retardement ou à action différée].

Connexion au tableau de fusibles



Connexion à l'alimentation électrique

Le câble d'alimentation peut être connecté à un tableau de fusibles (habituellement situé proche de la console) ou à un sélecteur de batterie.

1. Assurez-vous que le câble d'alimentation n'est pas branché à la tête de commande.

Connexion au tableau de fusibles

- 2a. Utilisez des connecteurs électriques à sertir [non inclus] qui conviennent au raccord du tableau à fusibles. Branchez le fil noir à la masse [-] et le fil rouge à l'alimentation positive [+] de 12 ou 24 V c.c. Installer un fusible de 5 ampères [non compris] pour la protection de l'appareil.

OU

Connexion au sélecteur de batterie

- 2b. Installez le sélecteur de batterie [vendu séparément] à l'aide des directives fournies avec celui-ci. Vous devrez également vous procurer un porte-fusible et un fusible de 5 A [non inclus], puis les installer en série afin de protéger l'appareil. Branchez le fil noir à la masse [-] et le fil rouge à l'alimentation positive [+] de 12 ou 24 V c.c.

✍ REMARQUE : Afin de réduire les possibilités d'interférence avec d'autres systèmes électroniques marins, il pourrait s'avérer nécessaire d'utiliser une autre source d'alimentation [telle une seconde batterie].

3. Acheminez le câble d'alimentation électrique jusqu'à la tête de commande Humminbird, puis insérez le connecteur dans la prise POWER. Les prises sont étiquetées et les connecteurs sont clavetés afin de prévenir une mauvaise installation. Serrez l'écrou à la main de façon à ce que la connexion soit solide.

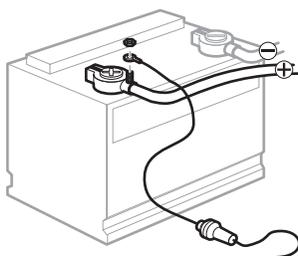
Passez à la section *Mise en marche de la tête de commande*.

Câble d'alimentation	Tableau de fusibles ou sélecteur de batterie
----------------------	----------------------------------------------

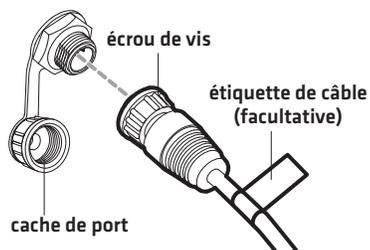
Fil noir	[-] Masse
----------	-----------

Fil rouge	[+] 12 or 24 VDC
-----------	------------------

Connexion au sélecteur de batterie



Raccordement du câble d'alimentation à la prise d'alimentation (image agrandie)





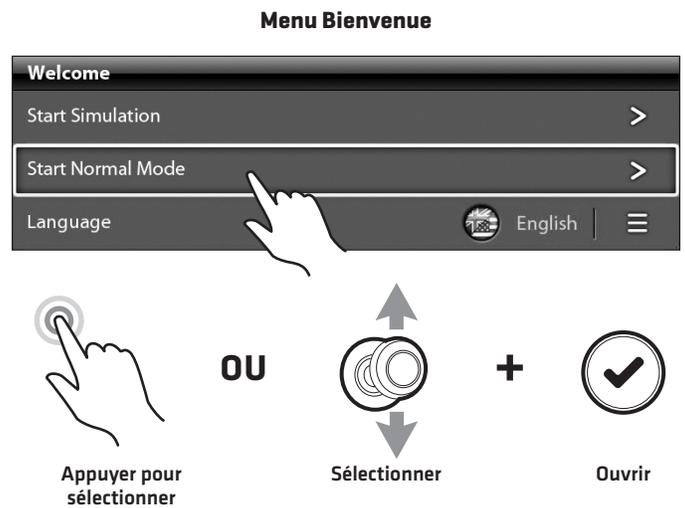
MISE EN MARCHÉ DE LA TÊTE DE COMMANDE

Utilisez les procédures de cette section pour mettre en marche et éteindre la tête de commande.

Mise en marche

1. Maintenez la touche MISE EN MARCHÉ  enfoncée.
Première mise en marche : lors de la première mise en marche après l'installation, le menu de bienvenue apparaît à l'écran.
- 2a. Sélectionnez **Démarrer en mode normal**.
- 2b. **Unités internationales uniquement** : sélectionnez **Langue** pour sélectionner la langue affichée sur la tête de commande.
3. Si vous sélectionnez Démarrer en mode normal, le Guide d'installation se lance. Pour des instructions, reportez-vous à la section **Guide de configuration**.

Cross Touch: la caractéristique la Cross Touch vous permet d'utiliser l'écran tactile ou d'appuyer sur les touches de la tête de commande pour sélectionner les menus et lancer des actions sur la tête de commande. Pour plus de renseignements, reportez-vous au Guide d'installation rapide.



Arrêt

1. Maintenez la touche MISE EN MARCHÉ  enfoncée.



GUIDE DE CONFIGURATION

Le Guide de configuration est un outil de configuration initiale qui vous permet de configurer les préférences de base du système, telles que la source de cartes et les unités de mesure. Les sections suivantes fournissent des instructions de base pour chaque étape du Guide d'installation.

Consultez le Guide de démarrage rapide et le guide d'utilisation de la tête de commande pour plus de renseignements sur le système de menus.



REMARQUE : Tous les réglages et profils sont automatiquement enregistrés.

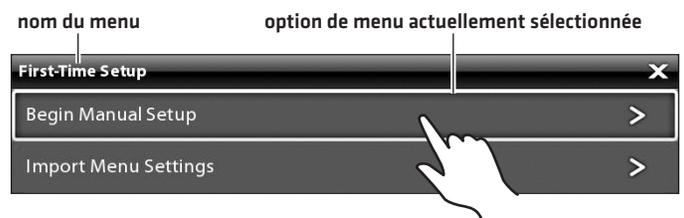


REMARQUE : Les réglages du Guide de configuration peuvent être modifiés à tout moment. Reportez-vous à chaque option du menu dans le système demenus pour plus de détails. Pour en savoir plus, consultez le guide d'utilisation de la tête de commande.

Première configuration | Commencer la configuration manuelle

1. Sélectionnez **Commencer la configuration manuelle** pour sélectionner manuellement les réglages.

Lorsque vous sélectionnez **Commencer la configuration manuelle**, la boîte de dialogue du premier menu s'ouvre automatiquement.



Réglages généraux | Sélectionner Format de l'heure et de la date et Unités de mesure

Sélectionner les unités de mesure

1. Sélectionnez **Unités** et ouvrez le sous-menu.
2. Sélectionnez une option de menu et ouvrez le sous-menu.
3. Sélectionnez un réglage puis appuyez sur la touche ENTRÉE ✓ pour confirmer la sélection.
4. Sélectionnez la flèche de retour affichée à l'écran ou appuyez sur la touche QUITTER ✗ pour revenir au sous-menu.
5. Répétez les étapes 2 à 4 pour modifier un autre réglage.
6. Appuyez sur la flèche de retour affichée à l'écran ou appuyez sur la touche QUITTER ✗ pour revenir au menu principal.
7. Sélectionnez d'autres réglages si nécessaire. Appuyez sur la flèche droite ► du clavier pour passer à la boîte de dialogue du menu suivant.

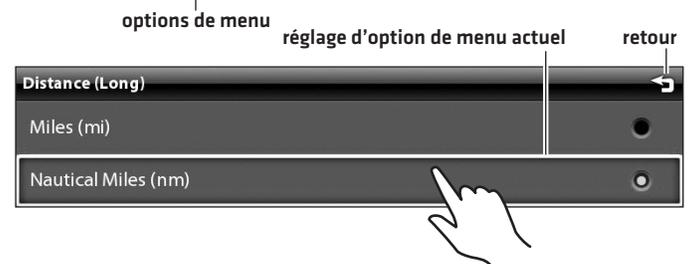
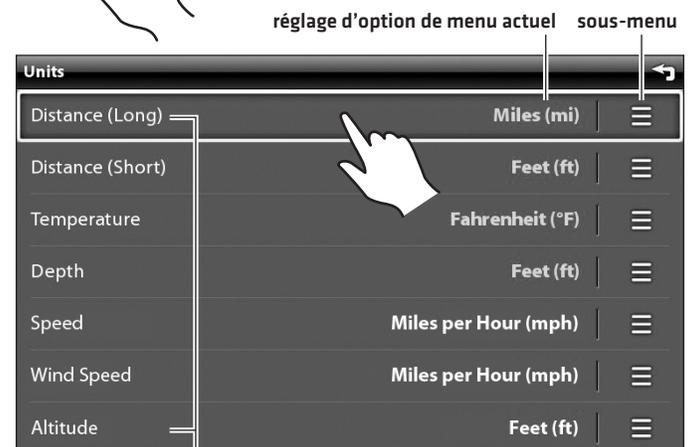


Tableau | Sélectionner la source de cartes et la compensation de niveau d'eau

Humminbird est la source de cartes intégrée à votre tête de commande. Vous pouvez également sélectionner la source de cartes Navionics ou C-MAP de Jeppesen. Si vous installez une carte SD avec des cartes supplémentaires, réglez la source de carte pour qu'elle corresponde au type de carte SD.

Dans ce menu, vous pouvez également définir la compensation de niveau d'eau [Cartes Humminbird uniquement]. La compensation de niveau d'eau permet de modifier le niveau d'eau relevé par la tête de commande. Si, par exemple, le niveau du lac est plus bas de 5 pieds, réglez la Compensation pour le niveau d'eau à -5. Les chiffres affichés sur Contour Lines [Contours du fonds] s'ajustent en fonction de la compensation définie pour le niveau d'eau. Pour en savoir plus, consultez le guide d'utilisation de la tête de commande.



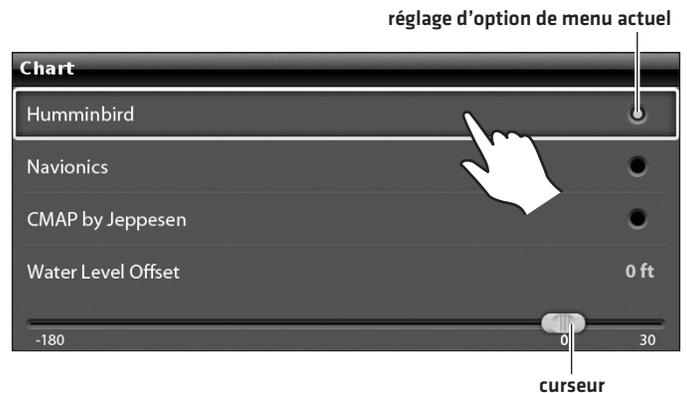
REMARQUE : Si vous transportez le bateau à un nouvel endroit, la compensation de niveau d'eau devra être réinitialisée en fonction du nouvel environnement.

Sélection d'une source de cartes

1. Sélectionnez une source de cartes puis appuyez sur la touche ENTRÉE ✓ pour confirmer la sélection.

Définir la compensation pour le niveau d'eau

1. Faites glisser le curseur ou utilisez le sélecteur rotatif pour ajuster le réglage.
2. Appuyez sur la flèche droite affichée à l'écran ou appuyez sur la touche FLÈCHE DROITE ► du clavier pour passer à la boîte de dialogue du menu suivant.



Mon navire | Sélectionnez les NMEA 2000 moteurs/réservoirs et dimensions de votre embarcation

Suivez les directives ci-dessous pour sélectionner les moteurs et/ou les réservoirs NMEA 2000 et les dimensions de votre embarcation.

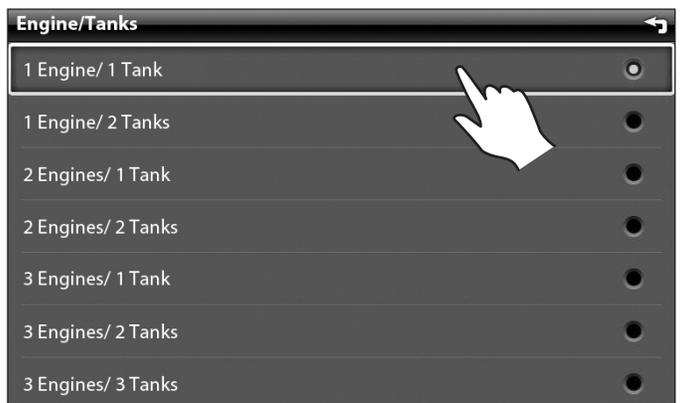
Sélectionnez les moteurs et réservoirs munis de capteurs NMEA 2000

Si vous avez sur votre bateau un réseau NMEA 2000 relié aux moteurs et/ou aux réservoirs de carburant, réglez votre configuration actuelle de sorte à recevoir les données NMEA 2000 sur votre tête de commande.



REMARQUE : Reportez-vous à **Entrée et sortie NMEA** pour une liste complète des messages NMEA compatibles.

1. Sélectionnez **Moteurs/Réservoir** et ouvrez le sous-menu.
2. Sélectionnez un réglage puis appuyez sur la touche ENTRÉE ✓ pour confirmer la sélection.
3. Sélectionnez la flèche de retour affichée à l'écran ou appuyez sur la touche QUITTER ✕ pour revenir au sous-menu.
4. Sélectionnez d'autres réglages si nécessaire.

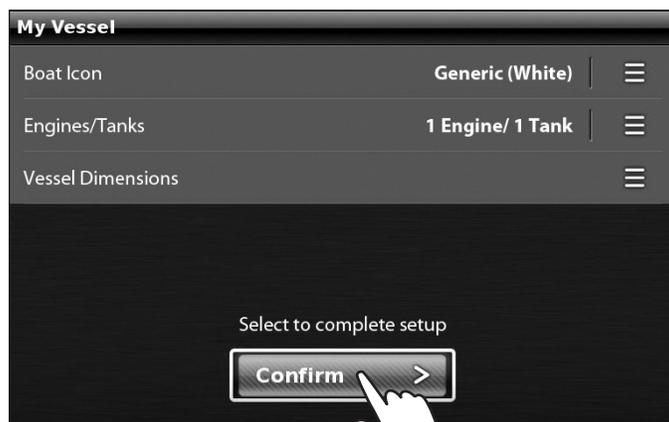


Configurer les dimensions de l'embarcation

Il est important de configurer les marges de tolérance (hauteur, largeur et profondeur) requises pour votre embarcation, car cette information affecte la précision des calculs de routes automatiques durant la navigation.

1. Sélectionnez **Dimensions de l'embarcation** et ouvrez le sous-menu.
2. Sélectionnez un réglage. Faites glisser le curseur ou utilisez le sélecteur rotatif pour ajuster le réglage.
3. Sélectionnez d'autres réglages si nécessaire.
4. Sélectionnez la flèche de retour affichée à l'écran ou appuyez sur la touche QUITTER **X** pour revenir au sous-menu.
5. Sélectionnez **Confirmer** pour confirmer les réglages effectués.

L'appareil va automatiquement démarrer en mode normal.



Écran Accueil



CONFIGURATION DE LA TÊTE DE COMMANDE

Après avoir terminé le Guide de configuration, utilisez les sections suivantes pour configurer les paramètres de base du système et vérifier qu'il fonctionne bien.



REMARQUE : Consultez le Guide de démarrage rapide et le guide d'utilisation de la tête de commande qui a été fourni avec votre appareil pour plus de renseignements.

Démarrer la transmission radar

Si un radar est connecté au système de tête de commande, suivez les instructions ci-dessous pour démarrer la transmission radar.



MISE EN GARDE ! Le radar doit être configuré avant de pouvoir être utilisé pour effectuer toutes les activités sur l'eau. Consultez le Guide d'utilisation pour des renseignements sur la configuration.

Démarrer la transmission radar

1. Assurez-vous que la source d'alimentation du radar est activée (disjoncteur ou contacteur).
2. Appuyez sur la touche **Accueil** .
3. Appuyez sur la **vue radar** dans la barre des favoris ou utilisez le joystick pour la sélectionner et appuyez sur la touche **ENTRÉE**  pour l'ouvrir.
4. Une fois la vue radar affichée à l'écran, appuyez sur la touche **MENU** .
5. **ACTIVEZ la transmission.** Un symbole de radar apparaît dans la barre d'état système indiquant que le radar est en train d'émettre [voir *Vérifier la connexion du capteur*].

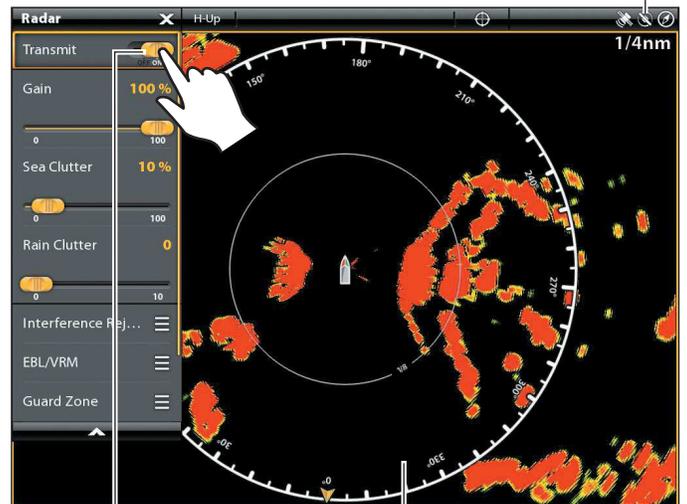
Utilisez les mêmes instructions pour désactiver la transmission radar.

Barre de favoris



Vérifier la transmission radar

Le symbole de radar est affiché dans la barre d'état.



La transmission est **ACTIVÉE**.

Les données du radar sont affichées à l'écran.

Vérifier la connexion du capteur

Cette section fournit des renseignements sur la façon de vérifier la connexion et l'état du capteur.

Barre d'état du système

La barre d'état du système se trouve en haut à droite de l'écran. Chaque accessoire connecté à la tête de commande est représenté par un symbole dans la barre d'état du système. Chaque symbole affiche les variations en fonction de l'état actuel du capteur.

Actif : si un capteur est détecté sur le réseau et est actif (émission ou réception de données), le symbole est blanc. Voir le tableau ci-dessous.

Inactif : si un capteur est connecté, mais n'est pas détecté sur le réseau ou n'est pas actif (émission ou réception de données), le symbole est gris.



REMARQUE : Si vous avez connecté un accessoire à la tête de commande et le symbole ne s'affiche pas dans la barre d'état du système, vérifiez l'installation de l'accessoire et le branchement du câble de la tête de commande.



Symbole d'état actif	Capteur	Description des symboles
	AIS	Le système d'identification automatique est en marche et reçoit les cibles.
	Boussole	La boussole accessoire sélectionnée est activée et les données de cap sont en cours de réception.
	GPS	La source de GPS sélectionnée est détectée et une position GPS a été obtenue.
	iPilot	iPilot est connecté et activé et navigue activement.
	Radar	La source de radar sélectionnée est détectée et transmet des données.
	2D Sonar	La source de sonar 2D sélectionnée est détectée et émet des impulsions.
	360 Imaging Sonar	Le transducteur 360 Imaging émet des impulsions.
	Wi-Fi	Le Wi-Fi est activé et connecté à un hotspot avec un signal de forte intensité.

Sélectionnez Alarmes

Votre tête de commande offre une grande variété d'alarmes organisées selon des catégories telles que Système, Navigation, et Moteur. Avant de commencer à naviguer avec votre tête de commande, définissez les alarmes appropriées de sorte d'être alerté si la condition d'alarme est détectée.

 **REMARQUE :** Certaines alarmes comprennent des réglages par défaut. Utilisez les instructions ci-dessous pour modifier le réglage d'une alarme.

Définir une alarme

1. Depuis l'écran d'accueil, sélectionnez **Alarmes** .
2. Sélectionnez la catégorie d'alarme et ouvrez le sous-menu.
3. Choisissez un nom d'alarme.
4. Appuyez sur le bouton **MARCHE/ARRÊT** pour **ACTIVER** l'alarme.
5. Faites glisser le curseur ou utilisez le sélecteur rotatif pour ajuster le réglage du menu.

 **REMARQUE :** Les options de menu qui comprennent des menus de gamme peuvent être **DÉSACTIVÉS** par défaut et ne pas s'activer automatiquement lorsque vous ajustez le réglage du menu. Vérifiez que l'option de menu est **ACTIVÉE** avant d'ajuster le réglage de gamme. Le réglage actuel passera du noir [DÉSACTIVÉ] au jaune [ACTIVÉ].

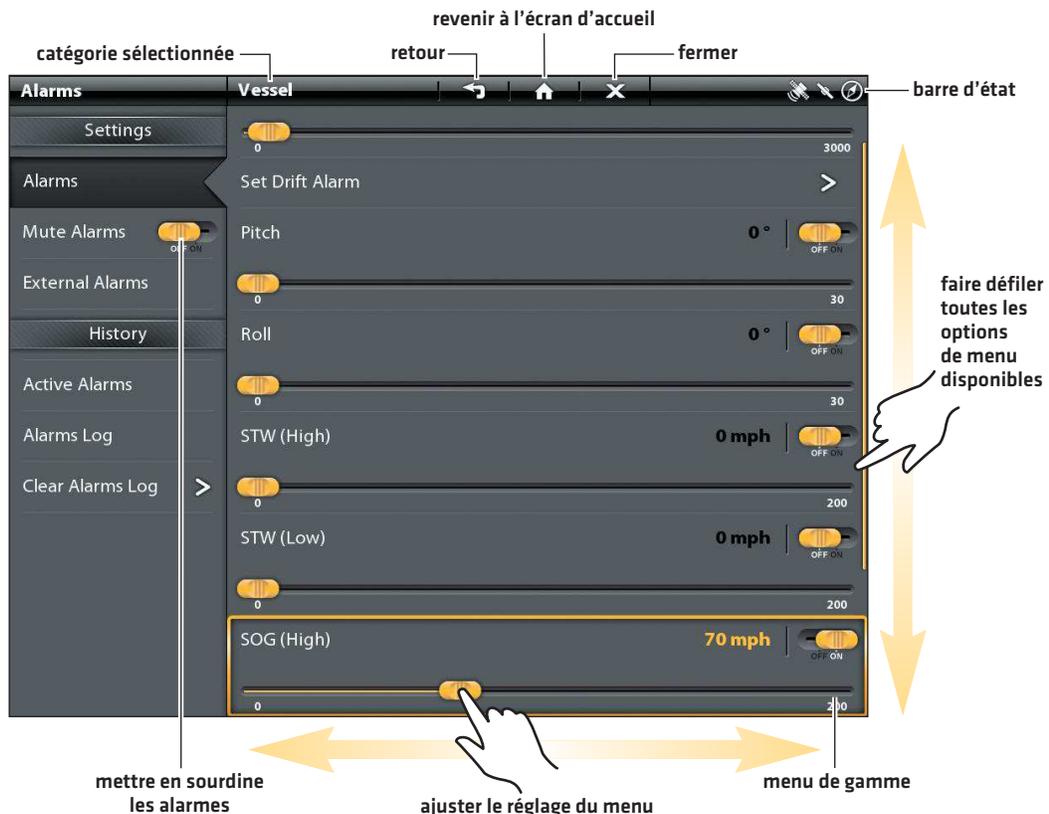
6. Appuyez sur la flèche de retour affichée à l'écran ou appuyez sur la touche **QUITTER**  pour fermer le sous-menu et revenir au menu Alarmes.
7. Répétez les étapes 2 à 6 pour définir d'autres alarmes.
8. Appuyez sur la touche **QUITTER**  pour revenir à l'écran d'accueil.

Sélectionner une catégorie d'alarme



catégories d'alarme

Définir une alarme



Afficher une barre de données

Votre tête de commande vous permet de choisir une barre de données standard ou une barre de données de navigation avec des boîtes de données prédéfinies. Si vous connectez des accessoires supplémentaires à la tête de commande ou au réseau, les options de barres de menu supplémentaires peuvent elles aussi être affichées. Les boîtes de données de la barre de données peuvent également être modifiées.

Sélectionnez le type de barre de données

1. Depuis un affichage présent à l'écran, appuyez sur la touche **VOLET**  une fois. Depuis un affichage à plusieurs panneaux, appuyez sur la touche VOLET de façon répétée jusqu'à ce que la barre d'état devienne jaune.
2. Appuyez une fois sur la touche **MENU** .
3. Sélectionnez **barre des données** dans le menu d'options d'affichage.
4. Sélectionnez le type de barre de données à afficher. Pour masquer la barre de données, sélectionnez Désactivée.

Personnaliser la barre de données

Votre tête de commande offre une grande variété de types de données [catégories] telles que Navire, Navigation, Vitesse, Vent, Carburant et Moteur, avec de multiples options de boîtes de données. Les barres de données peuvent être personnalisées avec les boîtes de données que vous sélectionnez. Pour en savoir plus, consultez le guide d'utilisation de la tête de commande.

Affichage cartographique avec barre de données



barre de données de navigation

Réglage du compteur

Le compteur fournit les données de navigation actuelles telles que : vitesse par rapport au fond, minuterie pour le temps écoulé, distance parcourue depuis la dernière réinitialisation et la consommation de carburant.

Activer le compteur

1. Depuis l'écran d'accueil, sélectionnez l'outil du **compteur** .
2. Dans Compteur, sélectionnez **Voyage**.
3. Sélectionnez **Compteur**, puis appuyez sur le bouton MARCHE/ARRÊT pour ACTIVER le compteur.

Utilisez les mêmes instructions pour désactiver le compteur.

Démarrer le compteur

revenir à l'écran d'accueil fermer



boîtes de données du compteur

GESTION DE LA TÊTE DE COMMANDE



MISE EN GARDE ! Humminbird réfute toute responsabilité en cas de perte de fichiers de données (points de cheminement, routes, itinéraires, groupes, enregistrements, etc.) pouvant être causée par des dommages directs et indirects au niveau du logiciel ou des composants physiques de l'appareil. N'oubliez pas de périodiquement réaliser des copies de sécurité des fichiers de votre tête de commande. Les fichiers de données doivent également être enregistrés sur votre ordinateur avant de rétablir les paramètres par défaut de l'appareil ou de mettre à jour le logiciel. Consultez votre compte en ligne Humminbird sur humminbird.com ainsi que le guide d'utilisation figurant sur votre CD Humminbird pour plus de détails.

Renommer votre tête de commande

Utilisez les instructions suivantes pour renommer votre tête de commande :

1. Depuis l'écran d'accueil, sélectionnez **Réglages**
2. Sélectionnez **Réseau**.
3. Sélectionnez **Infos système**.
4. Sélectionnez **Renommer un appareil**. Au moyen du clavier affiché à l'écran ou du clavier physique, entrez le nom que vous souhaitez utiliser pour votre tête de commande. Sélectionnez **Enregistrer**.

Vous pouvez utiliser les mêmes instructions pour renommer le réseau, dans Infos réseau.

Enregistrer votre Humminbird

Configurez un compte en ligne afin de recevoir les plus récentes nouvelles et mises à jour logicielles d'Humminbird, y compris les renseignements relatifs à la compatibilité des accessoires et aux mises à jour logicielles.

1. Rendez-vous sur notre site web humminbird.com et cliquez sur mon compte.
2. Suivez les directives affichées à l'écran pour créer un nouveau compte. Cliquez ensuite sur Enregistrer un produit.

Enregistrer les réglages du système sur une carte SD

Vous pouvez enregistrer les réglages de votre système personnalisé sur une carte SD. Cela vous permet d'importer vos réglages favoris vers une autre tête de commande ou vers une tête de commande dont les réglages d'usine ont été restaurés.

1. Insérez une carte SD dans l'une des fentes de carte SD de la tête de commande.
2. Depuis l'écran d'accueil, sélectionnez l'outil **Fichiers**
3. Sous Exporter, sélectionnez **Réglages de menus**.
4. Suivez les instructions à l'écran pour exporter les réglages de menus vers la carte SD.

Vous pouvez utiliser les mêmes instructions pour importer les réglages enregistrés vers la tête de commande. Sélectionnez **Importer > Réglages de menus**.

Guides Humminbird sur CD

Le CD fourni avec votre tête de commande contient les guides d'utilisation [et d'autres guides connexes] de votre produit Humminbird. Pour ouvrir, lire et imprimer les fichiers Adobe PDF, vous aurez besoin du logiciel Adobe Reader installé sur votre ordinateur.

Pour télécharger le logiciel gratuit Adobe Reader sur votre ordinateur, rendez-vous à l'adresse <http://get.adobe.com/reader>.

1. Insérez le CD dans le lecteur CD de votre ordinateur.
2. Dans la fenêtre affichée à l'écran, cliquez sur **Ouvrir le dossier pour afficher les fichiers**.



REMARQUE : Si la fenêtre ne s'ouvre pas automatiquement, localisez le lecteur de CD à partir de votre bureau, puis double-cliquez sur le titre du CD pour ouvrir le dossier.

3. Dans **Fichiers actuellement sur le disque**, sélectionnez le dossier d'un guide et double-cliquez dessus pour l'ouvrir.
4. **Sélectionnez un dossier de langue**. Double-cliquez sur le dossier pour afficher les fichiers PDF inclus. [EN = anglais, FR = français]
5. Double-cliquez sur le fichier PDF pour ouvrir le guide.

Conseils pour les fichiers PDF (voir aussi l'aide d'Adobe Reader) :

- Dans le panneau des signets, cliquez sur un nom de section pour passer directement à une section spécifique du guide. Les signets peuvent être développés et réduits en cliquant sur les symboles plus [+] ou moins [-].
- Pour rechercher des mots ou des expressions dans le guide, appuyez sur Ctrl+F et tapez les mots dans le champ de texte.

**Le CD inclus n'est pas un DVD.*

Mettre à jour le logiciel de la tête de commande

Si votre modèle peut être mis à jour, vous pouvez télécharger des mises à jour logicielles depuis votre compte en ligne Humminbird.

1. Connectez-vous à votre compte sur humminbird.com.
2. Dans l'onglet Mon équipement, cliquez sur le nom du fichier de la dernière mise à jour logicielle de la tête de commande [nom de l'appareil [n° de version]].
 - Lisez les directives de la boîte de dialogue et téléchargez la mise à jour en cliquant sur Télécharger.
 - Suivez les directives affichées à l'écran pour sauvegarder le fichier du logiciel sur la carte SD.
3. Installez la carte SD avec le fichier du logiciel mis à jour dans la fente SD de votre tête de commande. Appuyez sur la touche MISE EN MARCHÉ pour mettre en marche votre tête de commande. L'appareil reconnaîtra le nouveau logiciel et exécutera une série d'invites pour confirmer l'installation du logiciel.

ENTRÉE ET SORTIE NMEA

Votre tête de commande est compatible avec les messages NMEA 0183 et NMEA 2000 figurant dans les sections suivantes.

NMEA 0183

Message	Description	Entrée	Sortie
AAM	Alarme d'arrivée waypoint		.
APB	Contrôleur de route/cap (pilote automatique), phrase « B »		.
BOD	Cap de l'origine à la destination		.
BWC	Cap et distance au waypoint, Grand cercle		.
BWR	Cap et distance au waypoint - Loxodromie		.
DBT	Profondeur sous le transducteur	.	.
DPT	Profondeur	.	.
GGA	Système de positionnement global [données de localisation]	.	.
GLL	Position géographique, Latitude/Longitude	.	.
GNS	Données de position GNSS	.	.
GSA	GNSS DOP et satellites actifs	.	.
GSV	Satellites en vue GNSS	.	.
HDG	Cap, Déviation et Variation	.	.
HDM	Cap magnétique	.	.
HDT	Cap vrai	.	.
MTW	Température de l'eau	.	.
MWD	Direction du vent et Vitesse	.	.
MWV	Vitesse et angle du vent	.	.
RMB	Informations minimum recommandées sur la navigation		.
RMC	Données GNSS spécifiques minimales recommandées	.	.
ROT	Vitesse angulaire de virage	.	.
VBW	Vitesse double sol/eau	.	.
VDM	Liaison de données VHD du système d'identification automatique [autres navires]	.	.
VDO	Liaison de données VHD du système d'identification automatique [navire propre]	.	.
VHW	Vitesse sur l'eau et cap	.	.
VTG	Itinéraire bon et vitesse au sol		.
XDR	Mesures du transducteur	.	.
XTE	Écart de route, mesuré		.
ZDA	Heure et date	.	.

NMEA 2000

Message (PGN)	Description	Entrée	Sortie
059392	Reconnaissance ISO	.	.
059904	Demande ISO	.	.
060928	Demande d'adresse ISO	.	.
126208	NMEA - Demande de fonction de groupe	.	.
126464	Réception/Transmission de la fonction de groupe du PGN	.	.
126992	Heure du système	.	
126996	Informations sur le produit	.	.
127245	Gouvernail	.	
127250	Cap du bateau	.	
127251	Vitesse angulaire de virage	.	
127488	Paramètres moteur, mise à jour rapide	.	
127489	Paramètres moteur, dynamique	.	
127497	Paramètres de voyage, moteur	.	
127505	Niveau de carburant	.	
128267	Profondeur de l'eau	.	
129026	Route fond et vitesse fond, mise à jour rapide	.	
129029	Données de position GNSS	.	
129033	Heure et date	.	
129283	Erreur latérale de route	.	
129284	Données de navigation	.	
129285	Navigation - Route/WP Information	.	
129539	DOP GNSS	.	
129540	Satellites en vue GNSS	.	
130052	Données CTD Loran	.	
130306	Données sur le vent	.	
130310	Paramètres environnementaux	.	
130311	Paramètres environnementaux	.	
130312	Température	.	
130313	Humidité	.	
130314	Pression actuelle	.	
130576	État d'une petite embarcation	.	

Messages du système d'identification automatique NMEA 2000

Message (PGN)	Description	Entrée	Sortie
129038	Rapport de position de classe A	.	
129039	Rapport de position de classe B	.	
129809	Données statiques de classe B du système d'identification automatique, partie A	.	
129810	Données statiques de classe B du système d'identification automatique, partie B	.	

Sélectionner les messages NMEA 0183 comme messages de sortie

Utilisez les instructions suivantes pour sélectionner les messages NMEA 0183 comme messages de sortie.

1. Depuis l'écran d'accueil, sélectionnez **Réglages** .
2. Sélectionnez **Réseau**.
3. Sélectionnez NMEA 0183 [1], NMEA 0183 [2], ou RS-232.
4. Sélectionnez la **sortie NMEA**.
5. Sélectionnez les messages NMEA comme messages de sortie.
6. Appuyez sur la flèche de retour affichée à l'écran ou appuyez sur la touche QUITTER  pour revenir au menu principal.

Sélectionner les débits en bauds

Utilisez les instructions suivantes pour définir le débit en bauds pour les ports NMEA 0183 [1], NMEA 0183 [2], et RS-232.

1. Depuis l'écran d'accueil, sélectionnez **Réglages** .
2. Sélectionnez **Réseau**.
3. Sélectionnez NMEA 0183 [1], NMEA 0183 [2], ou RS-232.
4. Sélectionnez le **débit en bauds**.
5. Sélectionnez un débit en bauds [automatique, 4800, 9600 ou 38400; valeur par défaut = automatique] et appuyez sur la touche ENTRÉE  pour valider la sélection.
6. Appuyez sur la flèche de retour affichée à l'écran ou appuyez sur la touche QUITTER  pour revenir au menu principal.

SPÉCIFICATIONS

ION10

Dimension de l'écran (diagonale)264,2 mm [10,4 pouces]
Matrice de pixels	XGA 1024 x 768
Type d'affichage	TFT couleur
Rétroéclairage	LED
Communication	NMEA 0183 Bus NMEA 2000 Bus RS232 USB Ethernet
Alimentation requise10 à 32 V c.c
Appel de courant2.5 ampères
Séparation des échos63,5 mm [2,5 pouces]
Caractéristique IPX	IP67, étanche/submersible à 1 m de profondeur pendant 30 minutes et résiste à la poussière



REMARQUE : Les caractéristiques et spécifications de ce produit peuvent être modifiées sans préavis.

ION12

Dimension de l'écran (diagonale)307,3 mm [12,1 pouces]
Matrice de pixels	XGA 1024 x 768
Type d'affichage	TFT couleur
Rétroéclairage	LED
Communication	NMEA 0183 Bus NMEA 2000 Bus RS232 USB Ethernet
Alimentation requise10 à 32 V c.c
Appel de courant2.5 ampères
Séparation des échos63,5 mm [2,5 pouces]
Caractéristique IPX	IP67, étanche/submersible à 1 m de profondeur pendant 30 minutes et résiste à la poussière



REMARQUE : Les caractéristiques et spécifications de ce produit peuvent être modifiées sans préavis.

ENTRETIEN

Votre tête de commande Humminbird a été conçue pour fonctionner correctement pendant des années sans requérir d'entretien important. Respectez les procédures suivantes pour garantir la meilleure performance possible de votre dispositif Humminbird.

Entretien de la tête de commande

Il est important de garder les précautions suivantes à l'esprit lors de l'utilisation de votre tête de commande Humminbird :

- Les produits chimiques, tels que ceux qui se trouvent dans les insecticides ou les écrans solaires peuvent endommager de façon permanente l'écran de la tête de commande. De tels dégâts ne sont pas couverts par la garantie.
- Ne laissez jamais votre détecteur de poissons Humminbird dans une voiture, ou le coffre d'une voiture fermée, car les températures extrêmes des journées chaudes risquent d'endommager les composants électroniques.
- Quand vous n'utilisez pas la tête de commande, couvrez l'unité avec le cache.
- Les réparations doivent être effectuées exclusivement par des techniciens agréés.

Utilisez les informations suivantes pour maintenir l'écran et la tête de contrôle propres.

- **Écran :** Pour nettoyer l'écran de la tête de contrôle, utilisez un savon doux (tel qu'un savon pour les mains liquide et non-abrasif) et de l'eau tiède. Essuyez l'écran avec un chiffon doux. Veillez à ne pas rayer l'écran. Si des taches d'eau subsistent, utilisez un mélange d'eau et de vinaigre.



AVERTISSEMENT ! N'utilisez pas de nettoyeur chimique pour verre sur l'écran. Les produits chimiques contenus dans la solution risqueraient de fendre la lentille de l'appareil.



REMARQUE : N'essuyez pas l'écran quand il présente des poussières ou des taches de graisse.

- **Tête de commande :** Si la tête de contrôle est en contact avec des embruns, essuyez les surfaces concernées avec un linge humecté d'eau douce.

Entretien du transducteur

Si un transducteur est installé sur votre embarcation, tenez compte des informations suivantes pour garantir le bon fonctionnement du transducteur.

- Si le bateau demeure à l'eau pendant de longues périodes, les salissures peuvent réduire l'efficacité du transducteur. Nettoyez périodiquement la façade du transducteur avec un savon ou liquide doux et sans danger pour le plastique et pour l'environnement biologique marin.



REMARQUE : Pour nettoyer le transducteur, il se peut que vous ayez à le faire pivoter vers le haut dans le support. Consultez le guide d'installation de votre transducteur pour plus de renseignements.

- Si le bateau reste hors de l'eau pendant une période prolongée, il faudra peut-être un certain temps pour mouiller le transducteur une fois ce dernier remis à l'eau. De petites bulles d'air peuvent remonter à la surface du transducteur et gêner son fonctionnement. Ces bulles se dissipent avec le temps mais, si vous le désirez, vous pouvez essuyer la surface du transducteur avec vos doigts une fois celui-ci dans l'eau.

DÉPANNAGE

Veillez lire la section suivante avant de communiquer avec le service à la clientèle Humminbird. Passez en revue ces lignes directrices de dépannage pour vous aider à résoudre un problème de rendement par vos propres moyens afin d'éviter d'envoyer votre appareil à un centre de réparation.

La tête de commande ne s'allume pas

Si vous ne parvenez pas à mettre la tête de commande sous tension, reportez-vous à la section d'installation de ce guide pour obtenir des confirmations précises, en vous assurant que :

- le câble d'alimentation est bien branché à la tête de commande ;
- les connexions du câble d'alimentation sont adéquates : le fil rouge est branché à la borne positive de la batterie et le fil noir est branché à la borne négative ou à la masse ;
- le fusible est en bon état de fonctionnement ;
- la tension de la batterie au connecteur du câble d'alimentation est d'au moins 10 V.

Corrigez tout problème connu, enlevez aussi la corrosion des bornes et du câblage de la batterie, ou remplacez la batterie si nécessaire.

Problèmes d'affichage

Il existe plusieurs conditions ou sources principales d'interférence possibles qui pourraient causer des problèmes avec la qualité de l'information affichée à l'écran de la tête de commande. Consultez le tableau suivant, qui énumère certains symptômes de problèmes d'affichage et des solutions possibles à y apporter :

Problèmes d'affichage	Solutions possibles
La tête de commande s'éteint lorsque le bateau se déplace à grande vitesse.	Si la puissance de sortie du moteur de votre bateau n'est pas régulée, il se peut que la tête de commande se protège grâce à un dispositif de protection contre les surtensions. Assurez-vous que la tension de sortie ne dépasse pas 32 V.

Détermination des causes d'interférence

Le bruit électrique affecte habituellement les indicateurs très sensibles et l'affichage, qui montre des points noirs lorsque le bateau se déplace à haute vitesse. L'une des sources suivantes, ou même plusieurs d'entre elles, pourrait causer du bruit ou des interférences :

Source possible d'interférence	Isolation
Autres appareils électroniques	Fermez tous les dispositifs électriques environnants pour voir si cela résout le problème, puis allumez-les de nouveau, un après l'autre, pour voir si le problème survient de nouveau.
Le moteur du bateau	Pour déterminer si le moteur du bateau est la source du bruit, faites augmenter les révolutions du moteur en restant au point mort et en position stationnaire pour voir si le bruit augmente parallèlement avec les révolutions; si le bruit apparaît lorsque vous augmentez les révolutions du moteur, le problème peut provenir des bougies d'allumage, de l'alternateur ou du câblage du tachymètre. Remplacez les bougies d'allumage par des bougies à résistance, installez un filtre pour l'alternateur, ou acheminez les câbles du transducteur [selon la configuration de votre système] et d'alimentation de la tête de commande à l'écart du câblage du moteur.

Problèmes d'affichage du sonar

Les informations de dépannage figurant dans le tableau ci-dessous s'appliquent aux appareils connectés à un transducteur et au sonar à boîtier noir [ces éléments doivent être achetés séparément].

Il existe plusieurs conditions ou sources principales d'interférence possibles qui pourraient causer des problèmes avec la qualité de l'information affichée à l'écran de la tête de commande. Consultez le tableau suivant, qui énumère certains symptômes de problèmes d'affichage et des solutions possibles à y apporter. Consultez également les notices d'installation fournies avec le transducteur et le sonar à boîtier noir.

Problèmes d'affichage Sonar	Solutions possibles
<p>La tête de commande n'affiche pas les données du sonar.</p>	<p>En vous reportant à la notice d'installation fournie avec votre sonar à boîtier noir, assurez-vous que le câble du transducteur est bien branché au sonar à boîtier noir. Ensuite, confirmez que le câble du sonar à boîtier noir est bien connecté à la tête de commande. Rebranchez les câbles au besoin, puis allumez l'appareil à nouveau pour voir si cela a réglé le problème.</p> <p>Si le transducteur ne fonctionne pas, remplacez-le si possible par un autre transducteur que vous savez en bon état et mettez à nouveau la tête de commande sous tension.</p> <p>Vérifiez le câble du transducteur et le câble du sonar à boîtier noir. Remplacez les câbles s'ils sont endommagés ou corrodés.</p>
<p>Lorsque le bateau se déplace à grande vitesse, le fond disparaît de l'écran, l'image s'évanouit ou est interrompue.</p>	<p>Vous pourriez avoir à ajuster la position du transducteur. Un mélange d'air et d'eau s'écoulant autour du transducteur [cavitation] pourrait nuire à l'interprétation des données sonar. Consultez la notice d'installation de votre transducteur pour obtenir des instructions sur le réglage de la position du transducteur.</p> <p>Le bruit électrique provenant du moteur du bateau pourrait nuire à la réception sonar. Voir la section Détermination des causes d'interférence pour obtenir de plus amples renseignements.</p>
<p>L'appareil ne détecte aucun poisson, même si vous savez qu'ils sont dans l'eau, sous le bateau, ou les lectures du sonar semblent faibles ou faussées.</p>	<p>Si le transducteur est mal positionné [par ex., monté en angle plutôt que pointant directement vers le bas], s'il existe des interférences mécaniques, soit parce que le transducteur est monté à l'intérieur d'une coque trop épaisse pour obtenir une bonne transmission des ondes, soit parce que le lien entre le transducteur et la coque n'est pas hermétique, ou encore si le transducteur est sale, le détecteur pourrait avoir de la peine à traiter les retours sonar. Consultez la notice d'installation de votre transducteur pour obtenir des instructions sur le réglage de la position du transducteur et assurez-vous que le transducteur est propre.</p> <p>Il se pourrait que le signal de transmission soit affecté par une tension de batterie faible.</p> <p>Le bruit électrique provenant du moteur du bateau pourrait nuire à la réception sonar. Voir la section Détermination des causes d'interférence pour obtenir de plus amples renseignements.</p>
<p>Cavitation causée par l'hélice du bateau</p>	<p>La turbulence créée par l'hélice peut causer du bruit. Assurez-vous que le transducteur a été correctement installé conformément aux exigences spécifiques de montage [consultez les notices d'installation fournies avec votre transducteur et le sonar à boîtier noir]. Veillez également à ce que l'eau s'écoule avec aisance sur la face du transducteur en tout temps.</p>

POUR COMMUNIQUER AVEC HUMMINBIRD

Communiquez avec le service à la clientèle de l'une des façons suivantes :

site Web :

humminbird.com

Courrier électronique :

service@humminbird.com

Téléphone :

1-800-633-1468

Adresse d'expédition directe :

Humminbird
Service Department
678 Humminbird Lane
Eufaula, AL 36027 USA

Heures de fonctionnement :

du lundi au vendredi

de 8 h à 16 h 30 [heure normale du Centre]

Ressources de médias sociaux :



[Facebook.com/HumminbirdElectronics](https://www.facebook.com/HumminbirdElectronics)



[Twitter.com \[@humminbirdfish\]](https://twitter.com/humminbirdfish)



[YouTube.com/humminbirdtv](https://www.youtube.com/humminbirdtv)

